

## Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Маркер	I	S	Определение	Маркер	I	S	Наименование
008		a	Дата, въведена на файла				не се конвертира!
		b	Статус на публикацията	100		b	Означение за годината на публикуване
		c	Начална година			c	Година на публикуване 1
		d	Последна година			d	Година на публикуване 2
		e	Страна на изданието	102		a	Страна
		f	Периодичност на изданието	110		b	Периодичност
		g	Код на Центъра ISDS				не се конвертира!
		h	Код за вида на изданието	110		a	Вид на продължаващия ресурс
		i	Азбука на оригиналното заглавие	100		l	Азбука на основното заглавие
		j	Език на изданието	101		a	Език на текста
022			Международен стандартен номер на продължаващото издание ISSN				
	b		Продължаващо издание с международно значение				
	1		Продължаващо издание с национално или локално значение				
		a	Валиден ISSN	011		e	ISSN
		z	Отменен ISSN	011		y	Отменен ISSN
030			CODEN или други кодове				
	a		CODEN	040		a	CODEN
	b		Други кодове	041		a	Други кодове

Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Маркер	I	S	Определение	Маркер	I	S	Наименование
080			Класификационен индекс по УДК				
	a		Класификационни индекси по издания на УДК, различни от стандартното	675	a		УДК (Класификационен индекс)
	b		Класификационни индекси по стандартното издание на УДК на английски език				не се конвертира!
082			Класификационен индекс по Десетичната класификация на Дюи				
	a		Класификационни индекси по издания на ДКД, различни от стандартното				не се конвертира!
	b		Класификационни индекси по стандартното издание на ДКД на английски език				не се конвертира!

## Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Маркер	I	S	Определение	Маркер	I	S	Наименование
210		a	Съкратено ключово заглавие	531		a	Съкратено ключово заглавие
		b	Съкратена поясняваща информация за разграничаване на ключови заглавия	531		b	Съкратено пояснение към ключовото заглавие
		c	Съкратена поясняваща информация за разграничаване на идентични съкратени ключови заглавия	531		c	Допълнение към съкратеното ключово заглавие
222			Ключово заглавие				
		a	Ключово заглавие	530		a	Ключово заглавие
		b	Добавена поясняваща информация	530		b	Пояснение
245			Основно заглавие				
		a	Основно заглавие	200		a	Основно заглавие
		s	Означение за част, подсерия и др.	200		h	Номер на част
		u	Заглавие на част, подсерия и др.	200		i	Наименование на част

Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Маркер	I	S	Определение	Маркер	I	S	Наименование
246			Варианти на заглавието(ята)				
	0		Достъп до части от заглавията – развити форми на ключово заглавие (акроними, цифри и др.)	532		a	Развито заглавие
	1		Паралелни заглавия	200		d	Паралелно основно заглавие
	3		Допълнително заглавие (друга, неопределена форма на заглавие)	517		a	Други варианти на заглавието
	4		Корично заглавие	512		a	Корично заглавие
		a	Заглавие				
260			Издателски данни				
		a	Място на издаване	210		a	Място на издаване, разпространение и др.
		b	Издател	210		c	Наименование на издателя, разпространителя и др. не се конвертира!
		c	Дата на публикуване, различна от датата в поле 008				
510*			Отразяване в реферативни издания				Забележка за показалци, резюмета и позовавания в други ресурси
		t	Ключово заглавие	321		a	Текст на забележката
		x	ISSN	321		x	ISSN

## Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Маркер	I	S	Определение	Маркер	I	S	Наименование
550			Наименование на издаващия орган във формата, в която е посочен в ресурса				Наименование на колективен орган
	a		Наименование	711		a	инд. (0,2)
710			Наименование на издаващия орган или конференцията във форма, установена според националната каталожна практика				Наименование на колективен орган
	0	a	Наименование на издаващ орган (различен от конференция)	711		a	инд. (0,0)
	1	a	Наименование на конференция	711		a	инд. (1,0)
759	2		Издание на друг език на ...	454			Превод на ...
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	
760	2		Подсерия на ...	410			Серия
*							
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	

**Приложение J**

COMARC/B

Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Маркер	I	S	Определение	Маркер	I	S	Наименование
762	2		Има подсерия ...	411			Подсерия
*		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	
769	2		Има издание/-ия на друг език	453			Преведен като ...
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	
779	2		Притурка или приложение на ...	422			Публикация, към която е приложението
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	
780			Предишно/-и заглавие/-я				Продължение на ...
	0		Продължение на ...	430			Продължение на ...
	1		Частично продължение на...	431			Частично продължение на...
	4		Образуван от сливането на... и ...	436			Образуван след сливане на ..., ... и ...
	5		Поглъща	434			Поглъща
	6		Частично поглъща ...	435			Частично поглъща ...
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	

## Приложение J ТАБЛИЦА ЗА КОНВЕРТИРАНЕ ISSN → COMARC

ISSN			COMARC				
Мар кер	I	S	Определение	Мар кер	I	S	Наименование
785			Заглавие/-я на продължение				Заглавие/-я на продължение
	0		Продължен от ...	440			Продължен от ...
	1		Частично продължен от ...	441			Частично продължен от...
	4		Погълнат от ...	444			Погълнат от ...
	5		Частично погълнат от ...	445			Частично погълнат от ...
	6		Разделен на ..., ... и ...	446			Разделен на ..., ... и ...
	7		Слят с ...	447			Слят с ...
	8		За да образува	447			(последното поле)
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	
787*	2		Свързано/-и заглавие/-я	488			Произведение, свързано по друг начин
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	
789*	2		Има като притурка или приложение/-я	421			Приложение
		t	Ключово заглавие			a	
		x	ISSN			x	

Забележки:

- \* За чуждестранни издания ( когато 008е не е "yug"), полетата/подполетата не се конвертират
- \*\* Подполето ≠t се конвертира само когато няма подполе ≠x
- \*\*\* Когато няма подполе 245а (основното заглавие е еднакво с ключовото заглавие), 222а се конвертира в 200а